

**MAGNA**

242 024

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Delivery no. / Date: 4041929 / 12/03/2020
Purch. ord. no.: 1199294
Purch. ord. Date: 04/16/2020
Supplier's no.: 629797713
Order no. / Date: 475348 / 04/29/2020
Customer no.: 10006290
Consignee: 30007252
Packager Int. Cons.:

Person in charge: 05 Service / Ersatzteil
Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 89.240 KG Net weight 81.240 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501392551KDFO Double Gear 2nd/Rev cpl Customer article number: F1FP-7M162-AA	60 PC	81.240 KG
900001	TRS-030000 Cardboard packaging No. 3	8 PC	8 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA Plant Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
attn. Accounts Payable
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Invoice no. / Date: 500098445 / 12/04/2020
Services rendered: 12/04/2020
Purch. ord. no.: 1199294
Purchase Date: 04/16/2020
Supplier's no.: 629797713
Delivery no. / Date: 4041929 / 12/03/2020
Order no. / Date: 475348 / 04/29/2020
Customer no.: 10006290
Consignee: 30007252
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Your Tax-ID: 383137406
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com
Purch. Cust.: Michele A. Szabo

Ship-to address
Company
HOLLINGSWORTH LOGISTICS MANAGEMENT
14225 W. Warren Avenue
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 12/04/2020

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 89.240 KG Net weight 81.240 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2501392551KDFO		Double Gear 2nd/Rev cpl				
	Customer material no. F1FP-7M162-AA						
	60 PC			21.00	EUR	1 PC	1,260.00
	Commodity Code: 87084099						
	Country of origin: Germany						

Total items							1,260.00
Value Added Tax		0.000				1,260.00	0.00
			Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972				
Final amount							1,260.00
Final amount in local currency EUR							1,260.00

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 01/18/2021 without deduction
Terms of delivery: FCA Plant Bari


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

AFR 1203-03

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain



ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

Receiver Details

FORD plant code:	Q9XYG	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth Logistics Management,LLC	dock code:	
	HLM - Prime Kits Warren	ARL:	
	14225 W. Warren Ave DEARBORN MI 48126 USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	<u>rocco.martinelli@Magna.com</u>		
Collection Address:			
(alternative)			

Timing

Collection date:	04/12/2020	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by: ☐ Supplier ☒ DSV
Export customs office: ES000812 (Barcelona)

Shipment details

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4041928	EA6P-7M163-AA	8	120*80*80			1	E-pall	136,6
4041929	F1FP-7M162-AA	60						
4041930	EA6P-7M161-DA	8						
4041935	EA6P-7M006-AA	8						
Total						1	Units	136,6 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

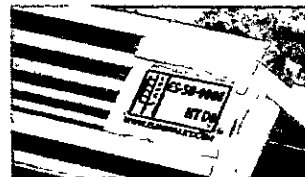
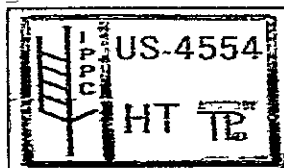
PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



XX - 000
YY



1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)		CMR	
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Hollingsworth Logistics Management, LLC HLM - Prime Kits Warren 14225 W. Warren Ave Dearborn MI 48126 U.S.A.		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV (CTV2000)			
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 04.12.2020 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4041928-4041929-4041930-4041935		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs			
F1FP-7M162-AA 8 carton box Double Gear 60 pcs EA6P-7M161-DA 1 carton box Speed gear 1rd 8 pcs EA6P-7M006-AA 1 carton box Speed gear Rv 8 pcs EA6P-7M163-AA 1 carton box Speed gear 3rd 8 pcs		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg 136,6	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB : CJ8NA FREIGHT : AFR 1203-03		19 zu zahlen von: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		12 Volume m3 Cubage m3 136,6	
14 Rückerstattung / Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières	
21 Compilato a / Etalée à MODUGNO am / je 04.12.2020		22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le _____	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		Paletten-Absender – Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch		Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers	
Targa motrice Targa rimorchio		Bestätigung des Fahrers		Benutzte Gen.- Nr.	
National		Bilateral		EG	
CEMT		EG		CEMT	



* 500098444
500098445
500098446
500098447

Luogo e data Modugno

4/12/2020

ALLA DOGANA

Oggetto: Ns. Fattura/e

*

del

4/12/2020

I sottoscritti ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics Manager..e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari)....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920);
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE l190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro



Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

70026 MODUGNO (BA)

C. F. e P. IVA 04886850728

Giorgio Visimberga

Helmut Hoffmann

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Bari) - Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886

www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH